

Om Jost Vobecks Pictorial Turns.

Skannern som symbolisk akt.  
En passage genom tiden.

Ner från taket i en dunkelt rum fladdrar långa remsor. De är gjorda av strimlat papper, hämtat från förstasidor urklippa under fyra decennier ur Tysklands största veckotidning, Stern.

Remsorna vrider och vänder sig, ibland syns framsidan, ibland baksidan. De gamla förstasidestexterna har förvandlats till en taktill retning, en symbol för förgången tid.

I det inre rummet hänger en bild bakom remsorna. Den föreställer Shiva och Sakti i en försonande omfamning. På väggen mitt emot hänger bilden av Mahakala, ur bilden av mörka makter, missbruk och girighet. Båda bilder ingår i Jost Vobecks bildsvit Augeniale 2008.

Vid utgången ser vi verket Pictorial turns; Ett förvirrande ljusspel - Welcome to cyberspace. Det är prints ur den digitala världen.

Vi hoppas alla på en gnista evighet, på ett eftersken från det kosmiska rummets andra sida.

Vår blick in i spegeln, in i en orörd och omätbar himmel, förblir en illusion. The worldwideweb är bara ett skuggspel, ett försök att fixera virtuellt.

Moona Man (1976/2010) visar med överraskande enkelhet något av den komplexitet som omger oss och som är karakteristisk för Jost Vobecks bildvärld, där han arbetar med utvidgningen av verket i det virtuella rummet. Detta kan skönjas redan i hans tidiga arbeten; I Polyclagen samlas och bryts ljuset, för att sedan lägga sig som ett nät över hela bildytan. Nu, i den digitala bilden, blir de till flimrande ljuslinjer - och universum öppnar sig som ett illuminerat spindelnät.

Det handlar om en utvidgning in i det okända, en anspelning på den mörka materia som omger oss. Det som först påminner som det vita bruset i en elektronisk bildstörning utvecklar sig till ljusfragment och ljuspunkter, som snabbt drar sig tillbaka.

Men frågan blixtrar till: Vad blir kvar?

Transskriberingen från ett eget bildspråk till ett digitalt språk är ett försök att omvandla denna existensiella fråga till en annan, ställd på ett nytt sätt, med en ny röst.

Bilderna blir därmed samtidigt till en ironisk lek med försvinnandet, med döden och med de slutgiltiga, och ändå öppna frågorna.



"Pictorial Turns", Digitaldruck auf Leinwand

I sina arbeten reflekterar Jost Vobeck visuellt över hur de nya bildskapande medierna, screening och scanning förändrar bildupplevelsen.

Hans Pictorial Turns ger oss ett konstnärligt svar på detta.

I denna den "andra generationens" Jost Vobeckbilder förskjuts tid- och rumsrelationerna. Hans bildvärld skildrar vår världs allt mer förtätade nät. I Pictorial Turns har han visuellt-intuitivt skapat en subjektiv bildverklighet på digitaliserad nivå; En antivärld i cyberspace av obegriplig skönhet.

"Detta finns, eftersom det andra finns!", har han skrivit på dörren till sin ateljé.

("Dies ist, weil jenes ist!").

Berlin, maj 2010, Doris Blank

Bor och arbetar i Berlin och i Mongoliet.

Jag föddes i september 1938 i Berlin-Wilmersdorf, där min mor var chefsläkare på ett barnsjukhus. Efter ett bombangrepp och tre dagar under ruinbråte, flyttade vi till Leest i närheten av Potsdam, där jag gick i Albert Einstein-skolan.

13 år gammal hamnade jag på ett hem för föräldrarlösa barn på Stalinallée och därefter på olika internat i Västberlin.

1955 lämnade jag Heesegymnasiet i Steglitz och flyttade tillbaka till DDR.

1957 gjorde jag mitt gesällprov som guldsmed hos hovjuveleraren Henschke i Potsdam.

1961 började jag studera måleri hos Alexander Camaro vid Hochschule für bildende Kunst i Västberlin.

Jag gjorde experimentella filmer och skrev filmmanus. Var medlem i teatergruppen Companie Berlin i fem år.

1969 fick jag huvudrollen i Harro Senfts film "Fegefeuer" (Skärselden) och spelade även i mindre filmer vid Berliner Filmhochschule.

1969 började jag utveckla en egen collage-teknik som jag senare kallade för Polyclagen (Det mångklistrade).

Jag har skrivit sagoböcker: Under tio år arbetade jag med ett projekt som gick ut på att överföra en text skriven på ett ändlöst papper till en multimediebok.

Det blev på så vis möjligt att visa innehållet samtidigt, på många skärmar på olika platser och i olika tidsintervaller.

2006 gav jag ut en bilderbok för barn, "Die Vogelhochzeit", (Fågelbröllopet) på mongoliska på ett förlag i Ulan Baatar.

2008 ställde jag ut parallellt på Galerie Rudolf Springer i Berlin och på Nationalgalleriet för modern konst i Ulaan Baatar i Mongoliet.

Under 1970-talet gjorde jag sammanlagt fyra utställningar i Malmö och Oslo i samarbete med Galerie Nordenhake, Malmö, och Galerie Rudolf Springer, Berlin.

Titeln på utställningen hos Galleri Lilith Waltenberg syftar på min konstnärliga drivkraft och utveckling; När jag 1958 på min första dator började digitalisera och bearbeta mina tidigare teckningar var möjligheterna mycket begränsade. I takt med multimediateknikens utveckling har friheten att experimentera digitalt och konstnärligt vuxit. Mina förhoppningar att kunna förverkliga mina konstnärliga ambitioner digitalt har i dag besannats.

*Jost Vobeck, Berlin, maj 2010*

## Separatutställningar:

1969: Gallery Irat, London

1970: Galerie Tams, München

1973: Galerie Springer, Berlin /

Galerie Triangeln (Galleri Nordenhake), Malmö

1975: Galerie Marzona, Bielefeld /

Galerie Nordenhake, Malmö

1976: Galerie Nordenhake, Rykken Oslo

1977: Galerie Springer, Berlin

1978: Galerie am Palmengarten / Frankfurt

1979: Galerie M. Beck Homburg / SAAR

Galerie Springer, Berlin

1980: Galerie Atmosphäre, Malmö

Galerie am Palmengarten / Frankfurt

1981: Galerie Springer, Berlin

1982: Galerie M. Beck Homburg / SAAR

Galerie Hulsch Grafenheinfeld

Galerie Von Loe, Königstein

Galerie Apicella, Bonn

Galerie Hulsch Braunschweig

1983: Galerie Neuer Berliner Kunstverein

1984: Galerie Von Sonntag Mülheim / Ruhr

1986: Galerie Schnecke, Hamburg

Galerie Apicella, Bonn

1988: Galerie Haus am Lützowplatz, Berlin

1989: Galerie Hulsch, Berlin

1990: Galerie Schloss Celle

Galerie Apicella, Köln

1992: Galerie Meissner, Hamburg

2001: Galerie Cultural Center "Melina", Athen

2002: Galerie Festhalle, Aschau

2008: Gallery National Modern Art Ulaan, Baatar

Galleri Lilith Waltenberg.

Adress: Bergsgatan 9, SE-211 54 Malmö

Öppet: lördag kl 12-16 onsdag, fredag kl 12-18  
eller enligt överenskommelse

Lilith Waltenberg: 070 37 81 070 076 22 85 964

E-post: lilith@waltenberg.se

Björn Åkerman: 070 730 33 02

E-post: bjorn@waltenberg.se